

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Obnova vozidlového parku – električky – 3. etapa

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Poradové číslo: 14

Dátum podania: 12.01.2021 13:05:10

Zverejnené: 12.01.2021 18:28:31

Dobrý deň, v Rámcovej zmluve v §12 sankciám sú uvedené pokuty v prípade riadneho neplnenia. Štandardná prax u takto veľkých projektov býva, že tieto pokuty sú limitované, preto by sme Vás chceli požiadať o úpravu tohto ustanovenia tak, aby boli pokuty limitované do výšky 30% z celkovej ceny zákazky. **ODPOVEĎ:**

Zmluvné podmienky vymedzujú základné pravidlá a podmienky, podľa ktorých bude zákazka realizovaná a vychádzajú z potrieb obstarávateľskej organizácie a z charakteru predmetu zákazky. Stanovením prísnych, ale nediskriminačných zmluvných podmienok nedochádza k porušeniu zákona o verejnom obstarávaní. Verejní obstarávatelia sú pritom oprávnení stanoviť si aj také zmluvné podmienky, ktoré sú pre nich výhodnejšie ako pre ich dodávateľov, za predpokladu, že zmluvné podmienky rešpektujú princípy verejného obstarávania. Každá zmluvná podmienka totiž môže byť niektorými z potenciálnych uchádzačov vnímaná ako výhodnejšia pre verejného obstarávateľa než pre dodávateľa. Obstarávateľská organizácia nastavila zmluvné podmienky v súlade so základnými princípmi verejného obstarávania. Na základe uvedeného **obstarávateľská organizácia nepristúpi k zmene tejto zmluvnej podmienky.**

Poradové číslo: 13

Dátum podania: 21.12.2020 14:20:38

Zverejnené: 23.12.2020 09:06:17

Na predloženie ponuky bude využitý systém EVO ako uvádza ods.1.3. Súťažných podkladov. Žiadame o potvrdenie od Zadávatel'a nasledujúceho:

1. Všetky dokumenty požadované do ponuky majú byť vložené do časti "Ponuka" v rámci systému EVO.
2. „Štruktúrovaná kritériá" nebola obstarávateľom požadovaná, a preto nebude táto časť v systéme EVO obsahovať žiadne dokumenty uchádzača.

Ďakujeme za upresnenie

ODPOVEĎ:

Obstarávateľská organizácia v bode 19.1 zadefinovala pre uchádzačov obsah ponuky. V písmene c) dotknutého bodu uviedla, že uchádzač v ponuke predloží „Dotazník uchádzača s návrhom na plnenie kritérií (Príloha č. 5) na hodnotenie ponúk v zmysle časti A.2 Kritériá na vyhodnotenie ponúk a pravidlá ich uplatnenia ... podpísaný štatutárnym zástupcom uchádzača".

Z dôvodu, že KR2 sa nevyjadruje jedným údajom, ale obsahuje 5 podkritérií, obstarávateľská organizácia návrh na plnenie KR1 a KR2 požaduje v ponuke predložiť v zmysle bodu 19.1 písm. c) súťažných podkladov iba prostredníctvom Prílohy č. 5.

Z uvedeného vyplýva, že uchádzači pri predkladaní ponuky prostredníctvom IS EVO nebudú vyplňovať „Štruktúrované kritériá", ale všetky predkladané dokumenty, vrátane „Dotazníka uchádzača s návrhom na plnenie kritérií" (Príloha č. 5) predložia prostredníctvom časti „Ponuka".

Údaje „Dotazníka uchádzača s návrhom na plnenie kritérií" (Príloha č. 5) budú komisiou na otváranie a vyhodnotenie ponúk zverejnené a uvedené aj v Zápisnici z otvárania ponúk, ktorá bude najneskôr do 5 pracovných dní zaslaná prostredníctvom IS EVO všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku.

Poradové číslo: 12

Dátum podania: 11.12.2020 11:51:48

Zverejnené: 14.12.2020 11:24:26

Obstarávateľ napísal v bode 2.10, že počet nástupných pruhov chce aspoň 10. Myslíme si, že tento celkový počet pruhov je dôležitý pre zákazníka, lebo slúži na rýchlu výmenu cestujúcich na zastávkach. My máme počet nástupných pruhov spolu 10, pričom splníme minimálny počet dverí s dvomi nástupnými pruhmi. Rozumieme tomu tak, že v hodnotiacich kritériách sa za každé dvere s dvomi nástupnými pruhmi prideliť jeden bod a za ďalšie dvojice dvere, každé dvere s jedným nástupným pruhom tiež jeden bod. Rozumieme tomu správne?

Ďakujeme za odpoveď.

ODPOVEĎ:

Obstarávateľská organizácia požaduje, aby počet nástupných prúdov bol minimálne 10. Obstarávateľská organizácia požaduje, aby počet dverí s dvoma nástupnými prúdmi bol minimálne 4. To znamená, že za riešenie, ktoré ponúka práve 4 dvere s dvoma nástupnými prúdmi dostane uchádzač 1 bod. Ak je počet dverí s dvoma nástupnými prúdmi 5 a viac, uchádzač dostane 2 body. V súlade so znením technicko-kvalitatívneho parametra a Vysvetlenia hodnotiaceho podkritéria iné možnosti bodovania tohto kritéria nie sú možné.

Poradové číslo: 11

Dátum podania: 01.12.2020 19:01:10

Zverejnené: 09.12.2020 19:34:20

Dobrý deň,

dovofujeme si Vás požiadať o zodpovedanie nasledujúcich otázok:

1. Nikde v súťažných podkladoch nie je uvedený priemerný ročný nájazd električky. Potrebovali by sme vedieť tento nájazd pre prvých 36 mesiacov garančného prevádzky z dôvodu, že sme povinní dodávať pre toto obdobie zdarma spotrebný materiál.

Odpoveď:

Priemerný ročný kilometrický prebeh električiek je 67 000 km. Pre obdobie 36 mesiacov sa predpokladá kilometrický prebeh 201 000 km. Údaje sú zaokrúhlené na 1000 km.

V paragrafe 6.1 rámcovej zmluvy je uvedené že náhradné diely pre údržbu dodáva dodávateľ na svoje náklady. Zároveň je ale uvedené, že

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Obnova vozidlového parku – električky – 3. etapa

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

náplne a spotrebný materiál si platia Objednávateľ sám. Bolo by možné vydefinovať čo presne patrí do akej skupiny. Jedná sa nám hlavne o filtre (do klimatizáciou, agregátov,), lišty zberača, lišty stieračov, brzdové obloženie.

Odpoveď:

Náplňou sa rozumie materiál spravidla tekutého skupenstva (kvapalina, piesok), uložený v zásobníku vozidla, vydávaný strojne (čerpadlom, dúchadlom, dávkovačom a podobne), určený napríklad na stratové mazanie okolesníkov, vybraných pohyblivých ukladí prostredníctvom systému centrálneho mazania (čapov, klzných ukladí a podobne), na úpravu koeficientu adhézie medzi kolesom a koľajnicou (piesok), na umývanie čelného okna, pridávaný do okruhu stlačeného vzduchu proti zamrznutiu kondenzátu, ak sú tieto zariadenia na vozidle použité. Náplň je určená na krátkodobú spotrebu počas prevádzky vozidla. Náplň nemusí mať určený interval a množstvo dopĺňovania v pláne údržby.

Spotrebným materiálom sa rozumie neopraviteľný výrobok alebo materiál na zabezpečenie funkcie vozidla, podliehajúci opotrebovaniu z princípu jeho funkcie, s určenou životnosťou v závislosti na kilometrickom prebehu alebo čase prevádzky. Ide napríklad o stieracie lišty stieračov, vlákňové žiarovky, grafitové klzné lišty zberačov prúdu, grafitové kefy točivých strojov, ak sú použité, jednorazové filtre vzduchotechniky (vetranie, kúrenie, klimatizácia) jednorazové filtre okruhov stlačeného vzduchu, kvapalinových okruhov a podobne, trecie segmenty (obloženie) mechanických brzd, ale aj prevodový a hydraulický olej, alebo chladiaca kvapalina, ak je použitá.

Ostatné výrobky alebo materiály sa považujú za náhradné diely.

3. V paragrafe 6.5. rámcovej zmluvy je uvedené, že si objednávatel môže povedať o zriadení konsignačného v celkovej výške 1% objemu kontraktu. Tento konsignačný sklad si na konci 36 mesačnej doby Objednávateľ odkúpi alebo si ho zase budeme met vziať späť? Bolo by možné poskytnúť ďalšie bližšie informácie k danému skladu?

Odpoveď:

Rámcová zmluva v článku 6 bod 6.5 upravuje, že „Sklad náhradných dielov (v režime konsignačného skladu) podľa tohto bodu tohto článku Zmluvy bude zriadený na základe osobitnej zmluvy.“ V prípade, ak obstarávateľská organizácia v súlade s článkom 6 bod 6.5 zmluvy požiada o zriadenie konsignačného skladu, bližšie podmienky jeho zriadenia a prevádzky budú upravené osobitnou zmluvou uzatvorenou medzi zmluvnými stranami, ktorá bude výsledkom dohody zmluvných strán.

4. V súťažných podkladoch Príloha 2. čl. 1.6 je uvedeno, že vozidlá budú prevádzkované na električkovej trati vedenej v dvojkoľajnom tuneli. Žiadame o spresnenie, o aký typ tunela sa jedná prípadne v akom režime je vedený prevádzkovateľom. Najmä či tunel plní podmienku, že

- je možná bežná evakuácia cestujúcich do strán

- je možné v prípade poruchy / detekcie požiaru vozidlo okamžite zastaviť a začať evakuáciu ... tzn. nie je potreba za všetkých podmienok dôjsť mimo tunel.

Prípadne definujte konkrétnu prevádzkovú kategóriu, podľa EN 45545-1.

Odpoveď:

TUNEL – technické informácie

Konstruktúra tunela: obmurovka tunela je z lomového kameňa a betónu. Tunel je bez spodnej klenby, sekundárnej obmurovky a bez medzistropu. V tuneli sa nachádza električková koľajová trať tvorená pevnou jazdnou dráhou. Dĺžka tunela je 792 m, prevýšenie medzi portálmi je 18,20 m. Svetlá šírka 11 m a svetlá výška 6,40 m.

Z hľadiska bezpečnostných stavebných úprav tunel obsahuje únikovú cestu (štôľňa na ulicu Palisády) a 6 núdzových výklenkov. V tuneli sú osadené bezpečnostné tabuľky s udaním smeru a vzdialenosti k únikovým východom. Únikovými východmi sú oba portály tunela a úniková štôľňa na ulicu Palisády. Tunel má po oboch stranách zriadené chodníky. Chodníky v tuneli (každý so šírkou 2,00 m), nemajú charakter verejnej komunikácie pre peších, ale výhradne charakter služobných chodníkov a zároveň nechránených únikových ciest v prípade mimoriadnej udalosti v tuneli.

Tunel má prirodzené vetranie a úniková štôľňa má vetranie pretlakové (axiálny pretlakový ventilátor), ktoré sa spúšťa automaticky v prípade otvorenia dverí a vstupu do únikovej štôľne.

Z hľadiska vyššie uvedených informácií:

- je možná bežná evakuácia osôb/cestujúcich do strán (tunel je dostatočne široký a sú zriadené chodníky po oboch stranách)

- v prípade poruchy/požiaru vozidla (električky) má prioritu dojazd k portálom tunela. V prípade vážnej poruchy/veľkej intenzity požiaru je potrebné vozidlo (električku) okamžite zastaviť a začať s evakuáciou, tzn. nie je potrebné za všetkých podmienok dôjsť mimo tunel.

5. V rámcovej zmluve v čl. 5.6 ods. (a) a (b) objednávatel požaduje Zálohovou bankovú záruku. Umožní Objednávateľ proporcionálny znížovanie hodnoty Zálohové Bankové záruky oproti počtu už odovzdaných vozidiel?

Odpoveď:

Áno, obstarávateľská organizácia umožní postupné znížovanie hodnoty zálohovej bankovej záruky vzťahujúcej sa k zálohovým platbám podľa článku 5 bod 5.6 písm. (a) a (b) zmluvy oproti počtu už odovzdaných vozidiel. V tejto súvislosti obstarávateľská organizácia upravila Prílohu 1 Obchodné podmienky SP, ktorá bude zverejnená v Profile.

6. Prosíme o upresnenie, ako je myslený požiadavka v § 13 Príloha č. 2a SP na odovzdanie zostáv a výkresov jednotlivých dielov komponentov. U komponentov vyvinutých a dodávaných subdodávateľmi nie sú k dispozícii výkresy dielov, len zostava, dokumentácia podlieha dodávateľskému know-how. Pre potreby prevádzky a údržby spracováame podrobný katalóg náhradných dielov.

Odpoveď:

Dodaním dokumentácie „Zostava a výkresy jednotlivých dielov pre všetky elektrické prístroje“, ako aj ostatnej výkresovej dokumentácie obstarávateľská organizácia sleduje dostupnosť zmysluplného a primeraného rozsahu informácií o použitých dieloch pre účely diagnostiky a odstraňovania porúch, pravidelnej údržby a plánovaných opráv, ktoré obstarávateľ predpokladá riadne vykonávať počas celej životnosti vozidiel.

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Obnova vozidlového parku – električky – 3. etapa

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

7. Vzhľadom k tomu, že sú vlastnícke práva vždy citlivým bodom v každom tendri odporúčame, aby bolo možné riešiť odovzdanie primárnych kódov prostredníctvom úschovne Escrow.

Odpoveď:

Úschova a odovzdanie primárnych kódov mikroprocesorov bude zabezpečené bezpečnou formou, pričom bližšie podrobnosti odovzdania budú dojednané s úspešným uchádzačom.

8. Rozumieme správne, že Časový plán (podľa Súťažných podkladov Príloha č. 2a § 4) má byť spracovaný na 10 električiek?

Odpoveď:

Áno, časový plán sa vzťahuje na prvých 10 električiek.

Poradové číslo: 10

Dátum podania: 03.12.2020 09:18:41

Zverejnené: 09.12.2020 19:00:47

Dobrý deň,

v rámcovej zmluve je v článku 9.1 uvedená požiadavka predložiť výkonnostnú záruku (Performance bondu). Vzhľadom k tomu, že v čase podpisu zmluvy nebude známy počet vozidiel, ktoré budú skutočne objednané, žiadame aby vystavenie Performance Bondu bolo viazané na každú objednávku, aby tak bol známy finančný objem na ktorý má byť Performance Bond vystavený.

Odpoveď:

Obstarávateľská organizácia pristúpila k zmene požiadavky na zloženie výkonnostnej záruky (Performance bondu) podľa článku 9 bod 9.1 zmluvy tak, že vystavenie tejto záruky bude viazané k objednávke. V tejto súvislosti obstarávateľská organizácia upravila Prílohu 1 Súťažných podkladov, ktorá bude zverejnená v Profile obstarávateľskej organizácie.

Poradové číslo: 9

Dátum podania: 09.12.2020 10:15:41

Zverejnené: 09.12.2020 18:55:46

Dobrý deň,

prosíme o zodpovedanie nasledujúcich otázok:

1. Dňa 1.12.2020 bol zaslaný Dopravným podnikom Bratislava dokument "Oznámenie o výsledku vybavením Žiadosti o nápravu" v rámci ktorého došlo k rozšíreniu časového intervalu na preukázanie referencií z 3 rokov na 5 rokov. Zároveň s týmto dokumentom bol zaslaný aj aktualizovaný dokument Príloha č. 3 Podmienky účasti, v ktorom došlo k rozšíreniu spomínaného časového intervalu pre referencie. Chceli by sme upozorniť, že v ods. 1. (1) uvedenej Prílohy 3 došlo k opomenutiu a zostala tam naďalej požiadavka na zoznam dodávok za predchádzajúce 3 roky, oproti tomu v ods. 1. (2) je už vykonaná zmena na 5 rokov.

Odpoveď: Bude zverejnená upravená Príloha 3.

2. Radi by sme sa spýtali, či v dokumente Príloha 1 Obchodné podmienky (Rámcová zmluva), je potrebné už v rámci ponuky vyplniť všetky údaje do žltó zvýraznených polí s nápisom [doplniť]?

Odpoveď: ÁNO, je potrebné už v rámci ponuky vyplniť všetky údaje do žltó zvýraznených polí s nápisom [doplniť].

Poradové číslo: 8

Dátum podania: 03.12.2020 16:49:39

Zverejnené: 08.12.2020 16:35:16

Dobrý deň,

chceli by sme požiadať o informáciu, či môžu byť tie dokumenty, ktoré majú byť podpísané oprávnenou osobou alebo štatutárnym orgánom účastníka verejnej súťaže, podpísané platným elektronickým podpisom? Zároveň by sme sa chceli opýtať, či všetky dokumenty (jednotlivé PDF súbory odovzdávané prostredníctvom systému EVO) musia byť podpísané elektronickým podpisom?

Ďakujeme pekne za odpoveď

Odpoveď:

Predkladané dokumenty môžu byť v IS EVO podpísané el. podpisom, ale môžu byť predložené v IS EVO aj podpísané vo formáte .pdf ako scany. Úspešný uchádzač následne predloží doklady v originálnej forme, a to pred podpisom zmluvy.

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Obnova vozidlového parku – električky – 3. etapa

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Poradové číslo: 7

Dátum podania: 01.12.2020 12:51:35

Zverejnené: 08.12.2020 16:34:36

Dobrý deň prajem,

chceli by sme sa informovať, či by bolo možné, aby sme sa prihlásili do tendra ako dodávateľ designu električiek bezohľadu na to, kto bude ich výrobcom?

ODPOVEĎ:

Predmet obstarávania definujú zverejnené súťažné podklady. Predmetom sú električky ako celok, nie samostatne dizajn.

Poradové číslo: 6

Dátum podania: 30.11.2020 15:32:41

Zverejnené: 08.12.2020 16:33:55

Dobrý deň prajeme, by sme sa radi opýtali v rámci sutaze na nove elektricky niekoľko otazok, ktore nam daju reakciu na to ci je realisticke aby sa mohol do sutaze zapojiť výrobca vlakov ... **Otázky:** - Je obstarávateľ otvorený pre dodávateľa z Číny? alebo sutaz je uzavretá iba pre dodávateľa z EU? - Mate zaujem o vlastný dizajn električiek pre Bratislavu? - Čo by ste chceli celkovo zlepšiť na nových električkách? - Čo by ste chceli zlepšiť na servisovaní alebo prevádzke električiek? - Chceli by ste zlepšiť aj interface? komunikačné nástroje na exteriery, interieri električiek (LED panely, infografiku pre cestujúcich)?

ODPOVEĎ:

Obstarávateľ vopred nevylučuje žiadneho uchádzača. Podmienky účasti sú definované vo zverejnených súťažných podkladoch. Ďalšie otázky sa netýkajú súťažných podkladov ani predmetu obstarávania.

Poradové číslo: 5

Dátum podania: 28.11.2020 14:39:59

Zverejnené: 08.12.2020 16:33:12

Vyhotovenie zberača

V súťažných podkladoch, časť Opis predmetu zákazky, Technická špecifikácia, E 3.1 obstarávateľ stanovil niektoré parametre zberača. Požiadavky na zberače dráhových vozidiel upresňuje technická norma EN50206. Predpokladáme, že riešenie, ktoré je plne v súlade s technickou normou EN 50206 vyhovuje požiadavkám obstarávateľa. Žiadame o potvrdenie nášho predpokladu.

ODPOVEĎ:

Potvrdzujeme uvedený predpoklad. Upozorňujeme však, že pod týmto označením existuje aj norma STN EN 50206-1, ktorá sa vzťahuje na pantografové zberače prúdu vozidiel hlavných tratí. Na pantografové zberače koľajových vozidiel metra a električiek sa vzťahuje norma STN EN 50206-2. Požiadavkám obstarávateľa vyhovuje riešenie, ktoré nie je v rozpore s technickou špecifikáciou a ani s príslušnou normou.

Poradové číslo: 4

Dátum podania: 24.11.2020 16:53:57

Zverejnené: 08.12.2020 16:32:41

Žádost o vysvětlení/změnu zadávací dokumentace a prodloužení lhůty

Dobrý den,

Dopravný podnik Bratislava (DPB) vypsál dne 16. 11. 2020 výběrové řízení s názvem „Obnova vozidlového parku – električky – 3. etapa“, jehož předmětem je dodání až 30 nových jednosměrných tramvají o délce cca 32 m. Rádi bychom Vás požádali o zvážení změn zadávací dokumentace, aby bylo možné rozšířit počet potenciálních uchazečů.

1) V Příloze č. 2 SP (B.2 Opis predmetu zákazky) je v bodě 2.4 uvedeno, že *uchazeč musí prokázat splnění jízdních vlastností podle článku 1.9 výsledky typových zkoušek v akreditované zkušebně.*

Z formulace nevyplývá, zda má uchazeč předložit výsledek takových zkoušek již ve fázi nabídky, anebo se jedná o poznámku k budoucí povinnosti uchazeče, kterou bude muset podstoupit v rámci zkušebního provozu (schválení typu).

Pakliže by měl uchazeč předložit takový dokument již ve fázi nabídky, znamenalo by to, že již musí obdobným vozidlem (a navíc schváleným) disponovat. Takovou podmínku by tedy mohl splnit pouze takový uchazeč, který již vozidla dodal a prošel schvalovacím procesem (typovou zkouškou), což by počet potenciálních uchazečů omezovalo na jediný subjekt. Z tohoto důvodu žádáme o upřesnění v tom smyslu, že ověření daných parametrů bude až předmětem typových zkoušek vozidla.

2) V dokumentu „Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní, týkajúce sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti“ se v bodě 2, písmenu a) uvádí: „Obstarávateľská organizácia požaduje, aby dosiahnutý objem dodávok požadovaného tovaru – t.j. nových nízkopodlažných električiek s celkovou obsaditeľnosťou aspoň 190 cest. pri 5 os./m², s rozchodom 1 000 mm, s podielom nízkej podlahy (podľa Definície nízkej podlahy v bode C. v čl. 1.12 Opisu predmetu zakázky) aspoň 70 %, v celkovej súhrne bol minimálne v počte 10 ks spolu...“

Uvedený odkaz na definici nízke podlahy dle bodu C v článku 1.12 popisu předmětu zakázky je bohužel pro celou řadu potenciálních uchazečů KO kritériem, které jim neumožní podat nabídku, přestože samotné vozidlo jsou schopni dle parametrů zadávacího řízení vyrobit. Problémem je skutečnost, že uvedená definice nízke podlahy se vztahuje k vozidlu, jaké si dopravce přeje, zároveň však je tato definice vztažena pro doložení referenčních vozidel.

Definice nízke podlahy pro tramvaje ale není ani v rámci Evropské unie jednotná, rozdíly panují dokonce i na úrovni mezi jednotlivými spolkovými

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Obnova vozidlového parku – električky – 3. etapa

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

zeměmi Německa. Výrobci se tedy přizpůsobují legislativním požadavkům konkrétních spolkových zemí, případně států obecně, přičemž v takovém případě je jasné, že může nastat (a nastává) rozpor mezi definicí nízké podlahy požadovanou zadavatelem a požadavky, kterým musel výrobce (uchazeč) v minulosti vyhovět ve vztahu k zakázce či v zakázkách, které hodlá použít jako referenční. Min. podíl nízké podlahy 70 % tak nelze dle zvolené definice splnit ani tehdy, když potenciálních uchazeč dodal vozidla zákazníkovi či zákazníkům deklarovaná jako 100% nízkopodlažní, avšak například s větším sklonem plošin u překonávání výškového rozdílu u podvozků, anebo pokud dodal vozidla mající například 80% podíl nízké podlahy, ale byly u něj použity schůdky pro překonání výškového rozdílu podlahy i u podvozků situovaných mimo okraje vozidla.

S ohledem na to, že okruh potenciálních uchazečů je už tak výrazně omezen požadavkem na referenci na úzkorozchodná vozidla (který lze ale ve vztahu k infrastruktuře zadavatele do značné míry pochopit), vede povinnost dalšího splnění přesně stanovené definice referenčních vozidel k ještě většímu uzavření soutěže pro potenciální uchazeče, přičemž podle našeho názoru může oběma referenčním požadavkům současně patrně vyhovět jen jeden či max. dva uchazeči v rámci všech v Evropě působících výrobců kolejových vozidel.

Žádáme proto o změnu požadavků na reference v tom smyslu, aby byl odkaz na Definici uvedenou v závorce zcela vypuštěn, případně aby byl také podíl nízké podlahy snížen na 60 % (aby měli šanci se tendru účastnit i výrobci překonávající u dosud dodaných vozidel podvozek/podvozky mimo kraje vozidla pomocí schůdků, což dnes daná definice vylučuje). Nízkopodlažní plocha vozidel, která budou dokládána jako referenční, by měla být odvíjena od toho, jak parametr nízkopodlažnosti splnil uchazeč ve vztahu k předmětné veřejné zakázce (sloužící nyní pro zadavatele jako referenční) a legislativě spolkové země či státu, do něž vozidla uchazeč dodal.

3) Zadavatel určil v rámci zadávacího řízení lhůtu na podání nabídek do 22. 12. 2020. Přestože oznámení o vypsání výběrového řízení bylo zveřejněno již 16. 11. 2020, trvalo ještě celé čtyři dny (tj. do pátku 20. 11. 2020), než byla zveřejněna kompletní zadávací dokumentace. S ohledem na situaci, v níž se dnes svět nachází, není možné pro zahraniční účastníky mimo SR/ČR splnit časový termín pro podání nabídek, neboť jen překlady všech příloh a smluv zabere několik týdnů, načež je nutné se přípravě zakázky se vši vážností věnovat. Komunikace se subdodavateli je navíc v současné době výrazně snížena kvůli nemožnosti osobních setkání, což projektování vozidel protahuje. Žádáme proto zdvořile o prodloužení lhůty na podání nabídek, a to – i s ohledem na nadcházející období svátků pro řadu náboženství – alespoň o 30 dnů.

Věříme, že zadavatel má zájem o soutěž s co největším počtem účastníků, a proto výše uvedené požadavky zváží a v zájmu transparentnosti výběrového řízení a snahy o co nejlepší péči o veřejné prostředky ve všech uvedených bodech naší žádosti vyhová.

ODPOVEĎ:

1/ Požadované vyplýva z prílohy 2a súťažných podkladov - Technické podmienky dodania, v §4 Časový plán, je odporúčaný obsah časového plánu, kde v 7. odrážke je uvedené Vykonanie typových skúšok a skúšobnej prevádzky. Rozumieme tým overenie požadovaných parametrov na reálnom vozidle, teda po vyrobení prvej električky a v §8 Schválenie typu električky príslušným schvaľovacím orgánom, je uvedená povinnosť dodávateľa schváliť typ električky do 24 mesiacov od zadania čiastkovej objednávky. Na základe uvedeného upresňujeme, že overenie predpísaných parametrov požadujeme v rámci typovej skúšky až po vyrobení prvého vozidla.

2/ V súvislosti s Vašou žiadosťou o vysvetlenie obstarávateľská organizácia upravuje znenie Prílohy č. 3 SP Podmienky účasti, a to v článku 2 § 34 Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní týkajúce sa Technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti, ktorá bude zverejnená v profile obstarávateľskej organizácie.

3/ Obstarávateľská organizácia uvádza na pravú mieru tvrdenie záujemcu vo veci zverejnenia súťažnej dokumentácie. Obstarávateľská organizácia odoslala Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania na zverejnenie do Vestníka dňa 16.11.2020, ktoré bolo následne zverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie dňa 20.11.2020. V deň zverejnenia vo Vestníku obstarávateľská organizácia zverejnila v profile súťažnú dokumentáciu v súlade s §43 ods. 2 Zákona o VO.

Obstarávateľská organizácia predĺžila lehotu na predkladanie ponúk do 11.01.2021.

Vysvetľovanie

Názov zákazky: Obnova vozidlového parku – električky – 3. etapa

Obstarávateľ: Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Poradové číslo: 3

Dátum podania: 21.11.2020 15:26:26

Zverejnené: 08.12.2020 16:15:26

V súťažných podkladoch, časť „Obchodné podmienky“ v je zjavné, že predmetom rámcovej zmluvy je záväzok dodávateľa dodať najviac 30 električiek (bod 3.1.). Ďalej v bode 2.2. je uvedené: „**Plnenie Dodávateľa podľa tohto článku bod 2.1 Zmluvy bude zabezpečené na základe jednej alebo viacerých Objednávok, ktoré je Objednávateľ oprávnený vystaviť v lehote do 48 (štyridsaťosem) mesiacov odo dňa účinnosti Zmluvy...**“. Ďalej je v bode 2.2. uvedené, že: „**Zmluvné strany sa dohodli, že predmetom 1. (prvej) Objednávky bude požiadavka Objednávateľa na dodanie minimálne 10 (desať) kusov Električiek a predmetom ďalších Objednávok bude požiadavka Objednávateľa na dodanie minimálne 5 (päť) kusov Električiek.**“

Rozumieme tomu tak, že odberateľ sa zaväzuje objednať celkovo 30 električiek, spôsobom, ktorý stanovil v súťažných podkladoch (t.z. najneskôr do 48 mesiacov odo dňa účinnosti zmluvy, s možnosťou rozdelenia predmetu zmluvy do jednej, alebo viacerých objednávok, pričom prvá objednávka bude na dodanie minimálne 10 električiek a nasledujúce objednávky budú na dodanie minimálne 5 električiek na každú jednotlivú objednávku).

Žiadame o potvrdenie, že súťažným podkladom rozumieme správne, vzhľadom k tomu, že celkový záväzný počet objednávaných električiek je pre dodávateľa nevyhnutný a je rozhodujúci na určenie jednotkovej ceny, ktorá vstupuje do najdôležitejšieho hodnotiaceho kritéria.

Odpoveď:

Obchodné podmienky uvedené v prílohe č. 1 súťažných podkladov majú charakter rámcovej zmluvy, ktorá podľa metodiky Úradu pre verejné obstarávanie predstavuje flexibilný nástroj umožňujúci obstarávateľskej organizácii realizovať opakované nákupy počas obdobia stanoveného v rámcovej zmluve. Pri uzatváraní rámcovej dohody zvyčajne nie je známy presný rozsah zákaziek, ktoré sa budú na jej základe zadávať a na obstaranie práve takéhoto typu zákaziek je rámcová zmluva určená, pričom rámcová zmluva stanovuje len predpokladané množstvo.

Rámcový charakter zmluvy na dodanie električiek vyplýva nielen z jej označenia, ale z článku 2 bod 2.4 zmluvy, kde obstarávateľská organizácia uvádza, že zadanie objednávky je výlučným právom objednávateľa a dodávateľ nemá nárok domáhať sa zadania objednávky zo strany objednávateľa. Zadanie objednávky môže byť podmienené tiež poskytnutím nenávratného finančného príspevku na základe zmluvy o financovaní alebo schválením dotačných finančných prostriedkov od hl. mesta SR Bratislava na nákup električiek.

Obstarávateľská organizácia sa teda na základe zmluvy nezaväzuje objednať všetkých 30 ks električiek, ale ide o rámec zmluvy – predpokladané množstvo. Zároveň však obstarávateľská organizácia na základe vybavenej Žiadosti o nápravu a zverejnenej upravenej verzie Zmluvy dňa 7.12.2020 v článku 2 bod 2.2 zmluvy stanovila, že v prípade ak pristúpi k vystavovaniu objednávok, predmetom prvej objednávky bude 10 ks električiek a predmetom prípadných ďalších objednávok bude minimálne 5 ks električiek.

Poradové číslo: 2

Dátum podania: 26.11.2020 11:49:00

Zverejnené: 07.12.2020 13:59:31

Dobrý deň,

prosíme o zodpovedanie nasledujúceho dotazu k súťažným podkladom:

V Rámcovej zmluve na dodanie električiek v čl. 16 Záverečné ustanovenia odstavce 16.1 je uvedené: „*Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka za predpokladu...*“ zjavne došlo k chybe a veta je neúplná. Prosíme o nadefinovanie za akého predpokladu nastane účinnosť zmluvy.

Ďakujeme pekne za odpoveď.

Odpoveď:

Čo sa týka žiadosti o vysvetlenie ohľadom článku 16 bod 16.1 zmluvy, jedná sa o chybu v písaní a správne znenie tohto bodu zmluvy má byť nasledovné:

Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.

Poradové číslo: 1

Dátum podania: 27.11.2020 09:08:38

Zverejnené: 07.12.2020 13:57:08

Dobrý deň,

chceli by sme požiadať o Upresnenie miesta dodaním (depá) kam budem električky dodávané. Rozumieme, že sa jedná o rovnaké depo, kam je podľa súťažných podkladov ponúkaná možnosť prehliadky depa plánovaná na 07. alebo 14.12. 2017.

Ďakujeme za upresnenie.

Odpoveď:

V zmysle Rámcovej zmluvy bod 1.1.d):

Miesto dodania znamená vozovňa Objednávateľa, ktorá sa nachádza v Hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave, pričom konkrétnu vozovňu Objednávateľ spresní na základe písomnej výzvy Dodávateľa do 3 (troch) Pracovných dní od doručenia tejto výzvy

V súťažných podkladoch je možnosť prehliadky depa plánovaná na 07. alebo 14.12. 2020, nie 2017.